

إلحاق السين بكاف المخاطبة المؤنثة :

وهذا ما يسمى بـسين الكسكسة ، وقد اختلف العلماء في هذه اللهجة  
اختلافاً متبايناً ، وإليك تفصيل القول في ذلك :

لعل أول من تحدث عن هذه اللهجة « سيوييه » ، أت ١٨٠ هـ .

والذي يفهم من كلامه أن السين تلحق بكاف المخاطبة المؤنثة حالة  
« الوقف » إلا أنه لم ينسب ذلك إلى قبيلة معينة (١) .

ويأتي بعد « سيوييه » « ابن جني » ت ٢٩٢ هـ فنجده قد نسبها إلى  
« هوازن » (٢) .

وقد اتفق معه في هذا « الدكتور عبد المجيد عابدين » ولتستمع إليه  
وهو يقول :

« اختلف اللغويون في نسبة « الكسكسة » اختلافاً واسعاً فنسبت إلى  
« ربيعة - وبكر - وهوازن - وتميم » على اختلاف الروايات ، ووجه  
الصواب عندي أنها « لهوازن » وهي من « قيس » ومن قبائل « نجد » ،  
أما قولهم : إنها « تميم » فربما كان من قبيل نسبة لهجات « نجد » إلى لغة  
« تميم » وهناك من نسبها إلى بكر ، وربما توهم بعضهم أنها « بكر بن وائل »  
من ربيعة فنسبها إلى « ربيعة » والصواب أنها « بكر » من « هوازن » (٣) هـ .

(١) انظر : كتاب سيوييه ص ٢ ص ٢٩٥ ط القاهرة .

(٢) « : سر صناعة الإعراب ص ١ ص ٢٣ ط القاهرة .

(٣) « : من أصول اللهجات العربية في السودان للدكتور عابدين

ص ٣١ ط القاهرة ١٩٦٦ م .